



Boxborough镇

29 Middle Road, Boxborough, Massachusetts 01719

电话: (978) 264-1700 · 传真: (978) 264-3127

www.boxborough-ma.gov

2018年新居民通讯

镇行政委员会

Susan Bak, 主席

Wes Fowlks

Les Fox

Maria Neyland

Robert Stemple

镇管理员

Ryan Ferrara

DPW主任

Edward Kukkula

消防队长

Randolph White

图书馆馆长

Peishan Bentley

警察局局长

Warren Ryder

BOXBOROUGH 事实与数据

建制于: 1783年

目前人口: 5000人

占地: 10.4平方英里

自然保护区/开放空间: 1250
英亩 (20% 的土地面积)

中等家庭收入: \$101,500

政府类型: 开放式全镇会议。
年度全镇会议于五月的第2个
星期一在Blanchard学校体育
馆开始举行

税率 (财政年度2018年):
\$16.44

South Acton和Littleton设有通
勤铁路

欢迎您来到Boxborough:

一个鼓励参与, 面向所有人的乡村社区

这份通讯旨在为新居民提供有关本镇和镇政府的信息, 以及居民可用的资源种类和利用这些资源的方法。我们虽然是个小镇, 却为我们的居民提供众多资源, 以及很多参与本镇运营和规划的机会。

喜欢图书和图书馆? 前往Sargent Memorial图书馆参加故事时间和其他活动, 在馆内浏览或借阅全方位服务提供的印刷和数字图书及媒体。请考虑参加Friends of the Library (图书馆之友), 或竞选成为一名图书馆受托人理事会成员。

喜欢亲近大自然? Boxborough有众多供您散步、遛狗或与邻居闲聊的步道或地带, 这足以显示我们引以为豪的土地保护及保存娱乐空间的传统。本镇的网页, www.boxborough-ma.gov, 包括了我们的自然保护区内的步道地图和地理信息系统制图。Boxborough的土地管理人员和环保委员会欢迎您的参与。如果您想尝试轻松一些的户外体验, 我们邀请您前往座落在Middle和Hill路口, 原来全镇会议召开场所的Colonial Herb Garden (殖民地药草花园)。

Boxborough镇由许多选举及指定的委员会和理事会共同执政。居民可以为任何数目的委员会及理事会提供自己的时间、专长和服务, 并参与从公共庆祝活动、娱乐, 到财务等不同工作。所有会议安排都在本镇网页上公布, 并对公众开放。

Boxborough的执政方式采用公开全镇会议的方式。全镇会议是最纯粹的民主形式。所有注册的选民都在决定预算及会议议事日程上享有发言权和选举权。这些事宜将对您的税率、公共安全、我们的学校、环境保护, 以及其他问题产生影响。我们鼓励您前往并参与全镇会议。会议在Blanchard Memorial学校的体育馆召开。年度全镇会议从五月的第二个星期一开始举行。“特殊”全镇会议可以根据需要随时召开。

我们希望这份通讯对您有所帮助。如果您有任何问题, 请随时联系市政厅的任何人员。另外, 请务必前往我们的网站, www.boxborough-ma.gov, 了解更多有关Boxborough的现状。



请积极参与！

Boxborough提供许多参与的机会。因为我们是一个只有5000名居民的小镇，乐于奉献时间和专长的志愿者对本镇的正常运转起到至关重要的作用。Boxborough镇的各项决策由不同的理事会和委员会做出。所有理事会和委员会的会议都对公众开放，参加这些会议是了解本镇现状的一个好办法。以下的指南旨在为您提供一个本镇主要理事会和委员会的概述，有些理事会和委员会的成员是指定的，有些则在五月的年度镇选举中选出。有关每个理事会/委员会及其目前的成员、会议日期、时间和议事日程的详细信息，请参见www.boxborough-ma.gov。

成员指定的委员会指南

Acton-Boxborough文化委员会

Acton-Boxborough文化委员会创建于1980年，旨在推广Acton-Boxborough的社区艺术，并授予和管理马萨诸塞州文化委员会的资金。委员会最多可以包括22名来自Acton和Boxborough的成员。委员会目前有10名成员。

Acton-Boxborough文化委员会中来自Boxborough的成员由Boxborough镇行政委员会任命，任期三年。

农业委员会

农业委员会由5名成员组成，其宗旨在于代表、改善并维持Boxborough镇的农业及相关活动。

BOXBOROUGH住房委员会

Boxborough住房委员由5名成员组成，旨在宣传在Boxborough开发经济适用房。

社区保护委员会

社区保护委员会负责评估使用社区保护法案资金的提案，并在年度全镇会议上就决定资助的项目进行推荐。

环保委员会

环保委员会的大部分时间用来执行马萨诸塞州湿地保护法案和Boxborough湿地条例。该委员会还负责管理本镇的自然保护地带，包括监督由Boxborough土地管理人员维护的25英里的步道。

老龄委员会

老龄委员会由7名成员组成，侧重于60岁以上的Boxborough居民的需求。COA每月为所有老年人发送一份通讯，详细介绍本月的活动。COA还负责监督老龄委员会协调员的工作。

能源委员会

能源委员会由9名成员组成，旨在为镇行政委员会做出关于在本镇制定并实施能源计划的建议。他们的使命是帮助本镇缩减碳足迹，并教育居民有关节约能源的事宜。

财政委员会

财政委员会的主要职责是准备镇预算，预算在年度全镇会议上作为运营预算在第5项议事日程中向选民提出。在理想情况下，委员会的成员应代表本镇的各个选区，并能担任镇上的“财政良知”。

历史委员会

历史委员会由3名成员组成，负责监督对本镇历史遗产的保存、保护和发展。

人员委员会

人员委员会的5名成员由镇行政委员会指定，旨在就有关Boxborough非工会人员的事宜为镇行政委员会和镇管理员提供协助和建议。

公众庆典和仪式委员会

公众庆典和仪式委员会与其他镇委员会及组织合作，协调安排某些镇里的公众庆典和仪式。最主要的三个活动是阵亡将士纪念日游行、6月的Fifer's Day（Fifer日），以及12月的年度圣诞树点灯仪式。

快速参考指南

Boxborough 市政厅

978-264-1700

29 Middle Rd

www.boxborough-ma.gov

办公时间

周一至周四, 早 8 点-下午 4 点

周五, 早 8 点-中午 12 点

镇管理员

Ryan Ferrara

978-264-1712

rferrara@boxborough-ma.gov

收税员

Paul Redmond

978-264-1715

predmond@boxborough-ma.gov

估税员

Sandy Genna

978-264-1720

sgenna@boxborough-ma.gov

镇会计师

Jennifer Barrett

978-264-1716

jbarrett@boxborough-ma.gov

社区服务协调员

Lauren Abraham

978-264-1730

labraham@boxborough-ma.gov

镇秘书

Liz Markiewicz

978-264-1727

emarkiewicz@boxborough-ma.gov

老龄委员会协调员

Laura Arsenaault

978-264-1717

larsenaault@boxborough-ma.gov

镇规划员

Adam Duchesneau

978-264-1723

aduchesneau@boxborough-ma.gov

建筑检察员

Bentley Herget

978-264-1726

bherget@boxborough-ma.gov

退伍军人代理人

Donald Morse

联系人: Julie Pratt

978-264-1726

jpratt@boxborough-ma.gov

Acton-Boxborough 地区 学校

978-264-4700

www.abschools.org

A-B 地区高中

(9 – 12 年级)

978-264-4700

R.J. Grey 初中

(7, 8 年级)

978-264-4700 x3304

小学 (幼儿园– 6 年级)

Blanchard

978-263-4569

Gates

978-266-2570

Conant

978-266-2550

McCarthy-Towne

978-264-3377

Douglas

978-266-2560

Merriam

978-264-3771

CrossTown Connect

(跨镇连接) 箱型车 接送服务

978-844-6809

为 60 岁以上的老年人及残障居民
提供服务

时间: 周一至周五, 上午 8:30 – 下午 4 点
至少需提前 48 小时预约服务

紧急事件: 拨打 911

公共工务局:

577 Massachusetts Ave.

电话: 978-264-1790

www.boxborough-ma.gov/department-of-public-works

Sargent Memorial 图书馆:

427 Massachusetts Ave.

电话: 978-263-4680

开放时间: 周一至周四: 上午 10 点 – 晚 8 点

周六: 上午 10 点 – 下午 3 点 (夏季周六闭馆)

www.boxborough-ma.gov/sargent-memorial-library

Transfer Station (垃圾中转站):

520 Codman Hill Rd.

电话: 978-263-3578

开放时间: 周三: 上午 11 点– 晚 7 点, 周六: 早 8 点 – 下午 4 点

www.boxborough-ma.gov/transfer-station

调度 (非紧急事件和动物管制)

电话: 978-264-1750

消防队:

502 Massachusetts Ave.

电话: 978-264-1770

办公室: 978-264-1771

www.boxborough-ma.gov/fire-department

警察局:

520 Massachusetts Ave.

电话: 978-264-1750

办公室: 978-264-1751

www.boxborough-ma.gov/police-department

与我们一起欢庆

WINTERFEST (冬日节): 于 1 月的最后一个星期日在位于 484 Middle Road 的 Steele Farm 举办的年度冬季庆祝活动

MEMORIAL DAY PARADE (阵亡将士纪念日游行): 在阵亡将士纪念日长周末的周一举行的年度游行, 以向退伍军人致敬

FIFER'S DAY (FIFER 日): Fifer 日是 Boxborough 的镇集。由 Boxborough Minutemen (民兵团) 主办, 在 6 月的第三个星期六在位于 338 Stow Rd 的 Flerra Field 进行

HARVEST FAIR (丰收集会): 用以庆祝 Boxborough 的乡村传统, 于 9 月的第二个星期六在市政厅举行

TREE LIGHTING (圣诞树点灯仪式): 年度圣诞树点灯仪, 现场有乐队并供应点心, 于 12 月的第一个星期六在位于 Middle 和 Hill Road 交汇处的 Old Town Common 举行

老龄委员会活动

老龄委员会 (Council on Aging, COA) 为 60 岁以上的老年居民提供一系列的服务。COA 主办减价健身课、健康诊所、电影之夜、每月午餐, 以及帮助老年人保持健康、活跃和高参与度的多项其他活动。COA 每月出版的通讯 “The Boxborough Buzz”, 详细介绍即将举办的活动, 以及老年人感兴趣的新闻 (www.boxborough-ma.gov/council-on-aging/pages/coa-newsletters)。COA 还通过 CrossTown Connect 为老年人和残疾居民提供箱型车接送服务。

RECREATIONAL OPPORTUNITIES

Boxborough Recreation Commission Programs

www.boxborough-ma.gov/recreation-commission

Acton-Boxborough Community Education abce.abschools.org/

Acton-Boxborough Youth Soccer www.abys.org/

Acton-Boxborough Youth Baseball abyb.org/

Acton-Boxborough Youth Softball absoftball.com/

Acton-Boxborough Youth Lacrosse leagueathletics.com/?org=ABLAX.ORG

Acton-Boxborough Youth Basketball abce.abschools.org/winter-basketball-league

Boy Scouts Troop 1 Boxborough waynerich@aol.com

Girl Scouts abgirlscouts.scoutlander.com/

Town conservation trails and playing fields
www.boxborough-ma.gov/conservation-commission/pages/conservation-trail-maps

Flerra Playground	Liberty Field	Fifer's Field
338 Stow Rd	1124 Liberty Square Rd	900 Beaverbrook Rd

公用设施

有线电视

Comcast 877-218-1053

Verizon 800-837-4966

电话

Verizon 800-837-4966

电

Littleton Electric Light Department
978-540-2222

Hudson Light and Power Department
978-568-8736

天然气服务

National Grid 800-266-2278

水: 私人水井

下水道: 不设镇下水道

如何:

注册投票

www.boxborough-ma.gov/town-clerk/webforms/voter-registration-information

如果您是一名年满 18 岁的美国公民, 您有资格注册参加投票选举。选民注册再容易不过! 您可以亲自前往位于 29 Middle Road 的 Boxborough 市政厅注册, 或是下载一份注册表格, 填写后邮寄给我们, 您还可以在机动车注册局注册, 或是在网上注册。以上列出的网页有详细的指示和链接。

在网上付账

www.boxborough-ma.gov/home/pages/online-payments

Boxborough 为居民提供在网上支付房地产、个人财产, 以及特种消费行为税的选择。您也可以在网申请并支付养狗执照、垃圾中转站车窗贴纸, 以及重要记录的影印件。

养狗执照

www.boxborough-ma.gov/town-clerk/pages/dog-license-information

所有的狗每年都需要上执照。狗必须经过最新的狂犬病疫苗注射才能获得执照。您可以在市政厅亲自申请执照, 或是下载一份申请表。您也可以使用我们的网上付款服务。

获得一个垃圾中转站车窗贴纸

www.boxborough-ma.gov/transfer-station

Boxborough 不提供路边收垃圾的服务。居民可以自愿与本地垃圾收集公司签订服务合同, 或是通过购买一个垃圾中转站 (Transfer Station) 的车窗贴纸使用本镇的垃圾中转站。您可以前往市政厅, 或是通过我们的网上付款服务购买车窗贴纸, 每张贴纸的价格为 \$150 (对 65 岁以上的老年人免费)。

市政厅部门指南

估税员

www.boxborough-ma.gov/town-assessor

估税员负责为税收目的决定镇内所有财产的公平和公正的价值。这包括住宅、商业、工业和个人财产。估税员还有权批准所有房产税，包括机动车特种消费行为税的减税。您如果有关于评估房地产、个人财产或机动车特种消费行为税，或有关老年人、退伍军人和其他人的豁免问题，请直接联系评估员办公室。有关估税过程、特种消费行为税、减税的基本信息，以及更新邮寄地址或是申请减免税收所需的表格都可以在网页上找到。

建筑检查员

<http://www.boxborough-ma.gov/building-department>

Boxborough的建筑检查部门负责在涉及对建筑物和结构的拆除、建筑、重建和占用过程中贯彻马萨诸塞州普通法，建筑、电、管道，以及天然气法规，建筑无障碍委员会法规，和Boxborough镇的一般及分区条例。很多家庭装修的步骤需事先获得建筑部门的许可证。如果您不确定某项工程是否需要许可证，请联系建筑部门，我们很乐意帮助您。您也可以在建筑部门的网页上查找更多信息。

社区服务协调员

www.boxborough-ma.gov/community-services-coordinator

社区服务协调员为所有Boxborough居民提供保密的社会及支持服务。本项免费服务没有年龄或收入限制。身处难关或遇到意外家庭变化的居民可以使用后续支持，并获得广泛的信息和转介服务，其中包括但不限于：紧急和持续的财务援助、包括行为健康支持在内的医疗保险、经济适用住房、在申请如SNAP、WIC、燃料援助等州/联邦计划时获得帮助。

老龄委员会协调员

www.boxborough-ma.gov/council-on-aging

老龄委员会（COA）和老龄委员会之友（FCOA）的共同使命是支持并改善本镇老年人的生活。两个团队共同提供一系列广泛的服务，以及有关服务选择的信息。当意想不到的情况发生时，我们也许能够为您提供切实的帮助。这可以包括耐用的医疗设备、保险咨询、交通、有关州/联邦机构或应急资金的信息和转介服务。老龄委员会的协调员可以通过电话或家访协助您。我们倾听您的需求，并对所有信息进行保密。若您对某位朋友、邻居或家庭成员有所顾虑，请拨打978-264-1717联系COA办公室。

收税员

www.boxborough-ma.gov/tax-collector

您每年将收到四张税款账单，账单应在每季度付清。第一张季度账单于6月30日左右寄出，付款截止日期为8月1日。第二张季度账单于9月30日左右寄出，付款截止日期为11月1日。第三张季度账单于12月31日左右寄出，付款截止日期为2月1日。第四张季度账单于3月31日左右寄出，付款截止日期为5月1日。特种消费行为税的账单每年寄出一次。您可以通过邮寄付款或亲自付款，也可以利用本镇网站上的网上付款服务付款：www.boxborough-ma.gov/home/pages/online-payments。

镇秘书

www.boxborough-ma.gov/town-clerk

镇秘书负责记录并保管本镇的重要记录。镇秘书进行年度人口调查，调查表于每年1月的第二个星期寄至每户。镇秘书还负责签发养狗执照、并提供如出生、婚姻和死亡证明等重要记录的副本。镇秘书管理所有联邦、州和地方选举，以及选民注册。

镇规划员

www.boxborough-ma.gov/town-planner

镇规划员是土地利用、分区和发展事宜的主要联络人。镇规划员与建筑部门一起审查所有开发项目，确保它们符合分区条例，若有不符合条例的情况，决定需要何种分区批准（批准场地平面图、特殊许可证，分区特例等）。镇规划员就土地使用管理、许可证、市政规划、开放空间的保护、经济发展和经济适用住房等问题向本镇各委员会和部门提供技术援助并提出建议。

退伍军人代理

www.boxborough-ma.gov/veterans-services

退伍军人服务代理每周三上午7:30 -

9:30在市政厅设有办公时间。退伍军人服务官员也可以预约见面。请拨打(978) 264-1726与Julie Pratt安排预约。

娱乐委员会

娱乐委员会由7名成员组成，旨在为不同年龄段的Boxborough居民设计并开展娱乐项目。

STEELE FARM顾问委员会

STEELE FARM顾问委员会由5名成员组成，旨在向镇行政委员会就历史悠久，位于484 Middle Road的Steele农场的管理和保护提出建议。

福利委员会

福利委员会与社区服务协调员合作，确定并解决Boxborough存在的公众服务需要。福利委员会寻求各种途径改善本镇所有居民的身心健康。

分区上诉委员会

分区上诉委员会（ZBA）由5名成员组成，其成员由镇行政委员会指定。ZBA的主要权限包括听审并决定特殊许可证的申请；听审并决定分区中的特例；听审并决定对建筑检察员所做决定的上诉；以及听审并决定修建低收入或中等收入住房的综合许可证。

竞选镇理事会及委员会指南

某些镇理事会和委员会的成员由注册选民在每年五月的镇选举中选出。只有本镇的注册选民有资格参加竞选。任期通常为三年。若想将您的名字列在选票上，候选人必须从镇秘书处领取提名文件，获得25个Boxborough注册选民的签名，并在截止日期前将填写好的文件交还给镇秘书。

镇行政委员会

镇行政委员会是镇政府的行政部门，由5名成员组成。镇行政委员会负责监督由全镇会议批准的款项使用，以及雇用专职人员。镇行政委员会必须确保本镇遵循所有关于镇政府的州法。委员会侧重于政策方面的事宜，执行及细节方面的工作则由有偿的镇工作人员负责，其中最主要的为镇管理员。作为本镇最主要的当选官员，该委员会还尽力帮助其他独立选出或指定的官员，以及社区和商业团体之间进行沟通。

健康委员会

Boxborough健康委员会由3名成员组成，任期三年。该委员会的职责在于根据相应的州及地方法律法规保证、维持并改善Boxborough居民的身心健康。

图书馆受托人理事会

图书馆受托人理事会由6名获选成员组成，其职责为监督Sargent Memorial图书馆的运营。理事会对负责管理图书馆运营和项目的图书馆馆长进行支持和监督。理事会审批图书馆的年度运营预算，并在全镇会议上提出任何其他资金方面的需求。所有理事会会议都对公众开放，我们希望听到您的建议和问题。

规划委员会

规划委员会由5名当选成员组成，任期三年。规划委员会得到镇规划员的支持，包括提供行政协助，并在规划的技术和理论方面提供指导。

规划委员会负责土地使用规划和开发的若干项职责，涵盖以下主题和其他项目。规划委员会管理土地细分的条款与条件，这意味着委员会审查并决定对土地细分的提议是予以批准、有条件批准，还是否决。该委员会负责签发Boxborough分区条例中描述的特定项目的特殊许可证，这意味着委员会审查并针对某些特殊许可证的申请做出决定。此外，规划委员会还在全镇会议上提出分区修订案的提议，并在提议被列入全镇会议的议事日程前参与审查。

学区委员会

Boxborough属于Acton-Boxborough地区学区，学区包括幼儿园至高中教育。Acton-Boxborough地区学区委员会的成员由选民投票选出，负责监督Acton和Boxborough地区儿童的教育。委员会通常在每月的一个周四召开会议，审查项目和程序，为学校系统设立目标，并建立和监督预算。委员会包括4名Boxborough成员和7名Acton成员。